



VII МЕЖДИСЦИПЛИНАРНЫЙ СЕМИНАР  
СТУДЕНЧЕСКОГО НАУЧНОГО ОБЩЕСТВА  
ФИЛОЛОГИЧЕСКОГО ФАКУЛЬТЕТА  
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА

«АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ СОВРЕМЕННОЙ ФИЛОЛОГИИ»

3 НОЯБРЯ — 18 НОЯБРЯ 2021 ГОДА

ТЕЗИСЫ ДОКЛАДОВ

Санкт-Петербург 2021


Информация о семинаре  
«Актуальные вопросы современной филологии»  
представлена в социальных сетях

<https://vk.com/snoff.spbu>

#### РЕГЛАМЕНТ ЗАСЕДАНИЯ

Доклад — 10-12 минут

Вопросы к докладчику и мнения о докладе — 5 минут



# АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ СОВРЕМЕННОЙ ФИЛОЛОГИИ

**16 ноября**

17:30, Zoom

**Зайцева Анастасия Владимировна**

Семантические характеристики модальных глаголов в медицинских статьях

**Петушкеева Тамара Владимировна**

Pronominal Reference in Clauses with the Quotative «mol» (Corpus-Based and Experimental Study) / Референция местоимений в клаузах с частицей «мол»

**Джалилова Лейла Эльмановна**

Способы образования современных неологизмов в английском языке

**Мандреско Данелия Александровна**

Актуальные вопросы феминизации русского языка

## **ЗАСЕДАНИЕ ПЯТОЕ, 16 НОЯБРЯ**

## **Семантические характеристики модальных глаголов в медицинских статьях**

Зайцева Анастасия Владимировна

*(4 курс бакалавриата; Теория перевода и межъязыковая  
коммуникация)*

В данном докладе рассматриваются значения модальных глаголов в медицинских статьях на английском языке, частотность употребления тех или иных модальных глаголов, влияние поджанра медицинской статьи на их значения.

Материалом для исследования послужили медицинские статьи разной тематики на английском языке и их переводы на русский язык.

В ходе выполнения работы был произведен анализ предложений, содержащих модальные глаголы, а также были рассмотрены их контекстуальные значения и выявлены общие особенности.

В данном исследовании были определены следующие тенденции: наиболее частотными модальными глаголами, встречающимися в медицинских статьях, оказались *can* и *may*. Кроме того, были встречены такие модальные глаголы как *must*, *should*, *could*, а также *might*. Вышеперечисленные глаголы употреблялись лишь в основных из своих значений, помимо этого наблюдалась нивелировка оттенков значений глаголов *may*, *can*, *might* и *could*, что обусловлено особенностями научного стиля, который включает в себя и такой поджанр как медицинская статья.

## Референция местоимений в клаузах с частицей «мол» (корпусное и экспериментальное исследование)

Петушкеева Тамара Владимировна

*(2 курс бакалавриата; Классическая филология)*

Доклад представляет результаты исследования референции местоимения «я» при частице «мол» в конструкциях репортивной речи русского языка.

Целью работы было определить существование зависимости между референцией местоимения «я» при частице «мол» и теми или иными характеристиками клаузы репортивной речи, в которой употреблена частица. Мы попытались также проверить наличие тенденции местоимения «я» с той или иной референцией к тому, чтобы выступать в клаузе с «мол» в синтаксической роли субъекта или прямого объекта.

Для проверки гипотезы о существовании вышеописанных зависимостей мы провели корпусное исследование, затем на основе полученных результатов — лингвистический эксперимент. В качестве стимулов для него мы использовали небольшие тексты, составленные нами, в конце каждого из которых приводилась прямая речь одного из участников ситуации, описанной в тексте, включающая клаузу с репортивной речью с частицей «мол» и местоимением «я». Информантам предлагалось выбрать имя того участника, который, по их мнению, является субъектом клаузы с «мол».

В результате двух этапов исследования мы выяснили, что зависимость между конструкцией, вводящей репортивную речь с «мол» и «я», и референцией «я» существует, а зависимости между синтаксической ролью «я» при «мол» и его референцией нет. Мы сформулировали такие выводы: в клаузе репортивной речи, вводимой конструкцией вида «V+мол+я», связанной с предыдущей клаузой бессоюзной связью, местоимение «я» при «мол» скорее будет иметь в качестве референта внутреннего говорящего, вне зависимости от позиции частицы относительно местоимения; в клаузе репортивной речи, вводимой конструкцией вида «V+что+я+мол», т. е. связанной с предыдущей клаузой подчинительной связью с помощью союза «что», вне зависимости от пост- или препозитивности «я» относительно частицы, местоимение скорее будет отсылать к внешнему говорящему.

## **Типы словообразовательных моделей в современных неологизмах в английском языке**

Джалилова Лейла Эльмановна

*(4 курс бакалавриата; Теория перевода и межъязыковая  
коммуникация)*

Всегда есть необходимость давать названия новым понятиям, инновациям, явлениям, ситуациям и чувствам. Именно поэтому вопросы образования новых слов в языке всегда остаются открытыми для обсуждения и анализа. Лексика того или иного языка, в данном случае — английского, постоянно обогащается и обновляется, т. к. является самой изменчивой, гибкой и подвижной частью языка.

Цель настоящего доклада — выявить основные модели словообразования неологизмов в современном английском языке, выделить наиболее употребляемые из них, а также проанализировать, как неологизмы отражают явления современности.

В качестве материала были использованы неологизмы газетных статей на английском языке таких сайтов, как New York Times, The Times, Daily Mail.

Основная причина появления неологизмов — научно–технический прогресс, появление новых социально–экономических реалий и непрерывное развитие общества. Благодаря прогрессу, взаимодействию народа с другими народами процесс образования новых слов становится естественным и неизбежным явлением.

Определение неологизма изменчиво во времени и относительно: неологизмом слово остается до тех пор, пока говорящие ощущают в нем новизну. Например, неологизм Brexit (выход Великобритании из Европейского Союза) на данный момент уже теряет свою новизну, т. к. успешно вошел в язык и усваивается повсеместно.

Также удалось выявить, что, например, путем телескопии были образованы неологизмы, употребляющиеся в основном среди молодого поколения, т. к. чаще всего обозначают понятия, появившиеся не так давно.

## Актуальные вопросы феминизации русского языка

Мандреско Данелия Александровна

(1 курс бакалавриата; Теория и практика межкультурной коммуникации)

Феминизация языка — процесс повышения видимости женщин в языке, а следовательно, в сознании его носителей. Вместе со значительной женской эмансипацией в XX в. возросла и потребность в репрезентации женщин в структуре языка, что повлекло за собой актуализацию соответствующих лингвистических вопросов. В нашем докладе мы рассмотрим положение женщин в русском языке, а также необходимость введения новой феминизационной политики.

Стоит обратиться к историческому опыту русского языка в отношении этой проблемы. С 30-х гг. XX в. с развитием социалистических идей в советской России было провозглашено равенство женщин и мужчин, в т. ч. в сфере труда. Вследствие этого повсеместным и нормативным было использование феминитивов.

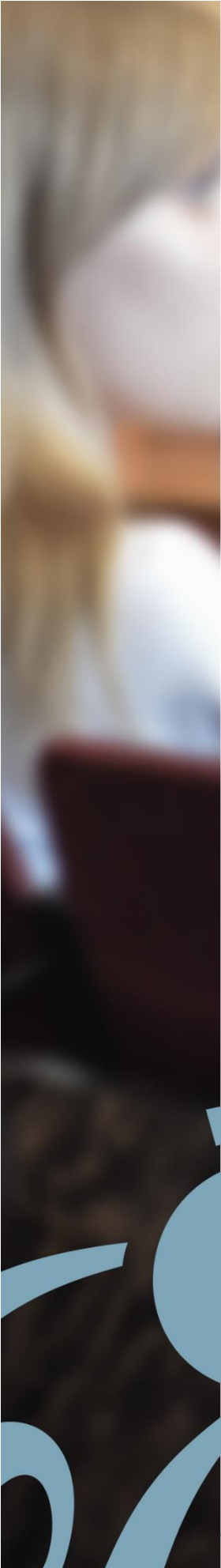
Феминитивы — имена существительные, обозначающие женщин в таких тематических группах, как профессия, социальная принадлежность, место жительства и др. Использование феминитивов — наиболее простой и эффективный способ репрезентации женщин в языке, однако он является предметом противоречивой общественной дискуссии. С лингвистической точки зрения, феминитивы создают прецедент в языке и требуют создания новой нормы и формализации — лишь в этом случае они смогут встроиться в структуру языка. Словообразование — наиболее трудоемкая часть проблемы, т. к. на данный момент нормы русского языка не содержат правил и предписаний образования феминитивов, и таковые необходимо создать.

Более фундаментальные инструменты повышения инклюзии женщин в языке — создание новых схем сочетаемости, смещение статуса нейтральности с категории мужского рода и введение так называемых *gender gap*. Нормализация сочетания местоимений «кто» и «никто» со словами женского рода может казаться неестественной, однако мы рассмотрим возможность проведения подобных языковых реформ и их эффективность.

Своим исследованием мы надеемся повысить осведомленность в проблематике женской видимости и дестигматизировать идею феминизации русского языка.



## **ЗАСЕДАНИЕ ШЕСТОЕ, 18 НОЯБРЯ**



# АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ СОВРЕМЕННОЙ ФИЛОЛОГИИ

**18 ноября**

17:30, Zoom

**Батрух Анастасия Олеговна**

Упячка. Причины возникновения культурно-лингвистического феномена и его популярности

**Пересыпкина Ксения Андреевна**


Найденная поэзия: Blackout Poetry

**Филиппова Мария Алексеевна**

И станут зримыми незримые миры: рекомендации по составлению тифлокомментариев на основе описания картин Государственного Эрмитажа

**Костюк Евгения Павловна**

Современные механизмы популяризации гуманитарной науки филологии (на основе исследования статистических данных)



## **Упячка. Причины возникновения культурно-лингвистического феномена и его популярности**

Батрух Анастасия Олеговна

*(1 курс бакалавриата; Теория и практика межкультурной коммуникации)*

Упячка — интернет-движение и субкультура, появление которых связано с основанием коллективного блога [upyachka.ru](http://upyachka.ru) в 2007 г. Цель формирования УПЧК (б) отражает причину ее появления: стремление бороться со всем скучным и унылым было реакцией на распространение субкультуры эмо в 2000-х гг.

Формирование собственного сленга упячки позволяет отнести ее к объекту изучения науки лингвокультурологии, которая исследует проявления культуры определенной группы в ее языке. В данном случае группа — пользователи ресурса, т. н. воены, а язык — жаргон упячки под названием онотолица.

Онотолица отличается изменениями слов для придания им более комичного звучания, а иногда и использованием бессмысленных выражений. Сленг представляет интерес с точки зрения филологии и лингвистики, т. к. имеет собственный толковый словарь, определенные правила пунктуации и орфографии, а также четко прослеживаемые закономерности в словообразовании. Для лучшего понимания механизма работы данного жаргона мы классифицируем основные модификации норм русского языка, а также рассмотрим конкретные примеры использования онотолицы на материалах сайта [upyachka.ru](http://upyachka.ru).

Несмотря на негативную оценку со стороны многих представителей общественности, утверждающих, что жаргон ресурса вульгарен и пошл, упячка имела большую популярность среди представителей самых различных возрастных групп в интернете именно благодаря комичности и нелепости своего лексикона, а также создаваемому ощущению закрытости сообщества сайта, вопреки очевидной открытости УПЧК (б).

Ресурс, несмотря на потерю былой популярности и закрытие в 2020 г., оказал значительное влияние на формирование интернет-сленга в целом. Более того, домен был снова выкуплен в конце 2021 г., что, возможно, означает продолжение «борьбы с УГ» на просторах сети.

## Найденная поэзия: Blackout Poetry

Ксения Андреевна Пересыпкина

*(1 курс бакалавриата; Отечественная филология)*

Доклад — попытка исследовать некоторые тенденции современной поэзии, которые и являются актуальными вопросами современной филологии. В работе сравнительно детально рассматривается техника, обозначаемая англицизмом «блэкаут», заключающаяся в создании произведения путем осмысленного переформатирования текста, выбранного как исходный, частичными вычеркиваниями.

Внимание было уделено нескольким аспектам изучения практики «блэкаут». Во-первых, акцент был сделан на необходимости типизировать тексты-основы созданных стихотворений. Блэкауты были классифицированы таким образом: 1) базированные на чужом художественном, 2) на собственном (написанном автором) художественном или 3) на функциональном тексте. Кроме того, была выделена дополнительная типология произведений первой категории по отношению автора к тексту-базе: положительное, нейтральное или негативное. Во-вторых, были упомянуты тенденции, появившиеся в рамках этой практики и отходящие от первоначально существовавшего канона. В-третьих, была намечена типология блэкаутов по характеру взаимодействия автора с текстом-источником. Иллюстративным материалом являются стихотворения, созданные поэтами, внесшими особый вклад в популяризацию техники (Остин Клеон и Андрей Черкасов).

Отдельно рассматривается соотношение терминов «блэкаут», «найденная поэзия» и «реди-мейд», а также обосновывается несостоятельность использования двух последних в качестве синонимичных.

Проведенное исследование позволяет осознать место блэкаут-стихотворений в системе современной поэзии и дает общее представление об их особенностях, одной из которых является многослойность воздействия таких произведений на читателя-зрителя.

## **И станут зримыми незримые миры: рекомендации по составлению тифлокомментариев на основе описания картин Государственного Эрмитажа**

Филиппова Мария Алексеевна

*(1 курс бакалавриата; Отечественная филология)*

Все члены общества должны быть полноправными участниками культурной жизни своей страны. Эта цель может быть достигнута за счет предоставления равноценного доступа к театрам, музеям и другим культурным объектам. Однако незрячие и слабовидящие посетители испытывают множество ограничений при посещении музеев, театров, просмотре фильмов. Очевидно, что музеи должны обеспечивать доступ всем членам общества к своим ресурсам. Актуальность данной работы обусловлена необходимостью предоставлять людям с ограниченными возможностями доступ к коллекциям государственным музеям (в частности, Эрмитажа), а также разрабатывать аудиодескрипции экспонатов и руководство по их составлению.

Цель данного исследования — составить словесное описание некоторых картин, представленных в Эрмитаже, а также предложить лингвистический анализ этих описаний, который можно было бы использовать в качестве руководства в аналогичной деятельности. Поставленная цель предполагала решение следующих задач:

- 1) определить круг объектов для создания аудиодескрипции;
- 2) на основе теоретического материала выработать принципы аудиодескрипции картин на иностранном языке;
- 3) предложить аудиодескрипции отобранных картин.

В работе использованы следующие материалы: картины английских художников XVIII в., экспонируемые в Эрмитаже. Для вербального описания выбрано 8 изображений.

В ходе исследования были использованы следующие методы: анализ теоретической литературы и описательный метод.

По результатам работы было предложено аудиодескрипции 8 эрмитажных картин XVIII в. Предпринята попытка дать рекомендации по аудиодескрипции данных произведений искусства. Предлагаются советы,

облегчающие восприятие картины (например, параметры изображения и поза персонажа) слабовидящим людям.

Работа может способствовать развитию тифлокомментирования в России и интеграции людей с нарушениями зрения в культурную жизнь страны.

## **Современные механизмы популяризации гуманитарной науки филологии (на основе исследования статистических данных)**

Костюк Евгения Павловна

*(1 курс бакалавриата; Иностранный язык: английский и украинский)*

На сегодняшний день мы можем увидеть много примеров популяризации тех или иных наук, например, психологии, квантовой физики, астрономии и др. Явный интерес повышает осведомленность людей в этих областях и часто становится темой для обсуждения в диалогах и размышлений любителей.

Задача исследования заключается в отражении вопросов, связанных с повышением общественного интереса к науке посредством анализа статистических данных.

Какие темы больше волнуют простых пользователей, слушателей, зрителей: семантика слов, исторические факты о языках, особенности переводческой деятельности и т. п.?

Поиск интересующей информации мотивирован некоторой задачей. С какой же целью чаще всего люди ищут материал, несущий в себе филологические знания, аспекты?

В наше время существует множество различных методов распространения информации среди людей: короткие видео, посты, яркие картинки в социальных сетях, статьи на сайтах, подкасты и т. д. Какие же способы являются самыми эффективными?

Прогнозирование возможных последствий, в т. ч. увеличение и распространение недостоверной информации; создание новых блогов, новостных платформ, ресурсов для интересующихся; использование научной лексики в повседневной речи и др. также является неотъемлемой частью исследования.